

No. 29579

---

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY  
and  
SUDAN**

**Agreement concerning financial cooperation. Signed at Bonn  
on 28 July 1988**

*Authentic texts: German and English.*

*Registered by Germany on 8 February 1993.*

---

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE  
et  
SOUDAN**

**Accord de coopération financière. Signé à Bonn le 28 juillet  
1988**

*Textes authentiques : allemand et anglais.*

*Enregistré par l'Allemagne le 8 février 1993.*

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE SUDAN AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY CONCERNING FINANCIAL CO-OPERATION

---

The Government of the Republic of the Sudan  
and  
the Government of the Federal Republic of Germany,

in the spirit of the friendly relations existing between the Republic of the Sudan and the Federal Republic of Germany,

desiring to strengthen and intensify those friendly relations through financial co-operation in a spirit of partnership,

aware that the maintenance of those relations constitutes the basis of this Agreement,

intending to contribute to social and economic development in the Republic of the Sudan,

have agreed as follows:

Article 1

The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Republic of the Sudan to obtain from the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan Corporation), Frankfurt/Main, a financial contribution of up to DM 3,000,000 (three million Deutsche Mark) to meet foreign exchange costs resulting from the purchase of medicaments, and to meet foreign exchange and local currency costs of transport, insurance and consulting services arising in connection with the importation of goods financed under this Agreement. The supplies and services must be such as are covered by supply or service contracts that have been concluded after the entry into force of this Agreement.

---

<sup>1</sup> Came into force on 28 July 1988 by signature, in accordance with article 7.

## Article 2

The utilization of the amount referred to in Article 1 of this Agreement and the terms and conditions on which it is made available, as well as the procedure for awarding contracts, shall be governed by the provisions of the agreement to be concluded between the recipient of the financial contribution and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, which agreement shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

## Article 3

The Government of the Republic of the Sudan shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Republic of the Sudan in connection with the conclusion and implementation of the agreement referred to in Article 2 of the present Agreement.

## Article 4

The Government of the Republic of the Sudan shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transportation by sea or air of persons and goods as results from the granting of the financial contribution, abstain from taking any measures that might exclude or impair the participation of transport enterprises having their place of business in the German area of application of this Agreement, and grant any necessary permits for the participation of such enterprises.

## Article 5

With regard to supplies and services resulting from the granting of the financial contribution, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to preferential use being made of the economic potential of Land Berlin.

## Article 6

This Agreement shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declara-

tion to the Government of the Republic of the Sudan within three months of the date of entry into force of this Agreement.

Article 7

This Agreement shall enter into force on the date of signature thereof.

DONE at Bonn on 28 July 1988

in duplicate in the English and German languages, both texts being equally authentic.

For the Government  
of the Republic of the Sudan:

[*Signed — Signé*]<sup>1</sup>

For the Government  
of the Federal Republic of Germany:

[*Signed — Signé*]<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Signed by Isam El Din Hassan — Signé par Isam El Din Hassan.

<sup>2</sup> Signed by Jürgen Sudhoff — Signé par Jürgen Sudhoff.